

## Profils des auteurs



**Anne Aubry** effectue sa formation universitaire en France (Licence de Lettres Modernes à la Sorbonne, Paris-IV), au Québec (Dea de Littérature francophone à l'Université Laval) et en Espagne (Thèse doctorale : « La venue à l'écriture de George Sand et de Laure Conan » soutenue en 2012 à l'Université de Séville). Elle est *Profesora Contratada Doctora* à l'Université Pablo de Olavide de Séville, dans le Département de Philologie et Traduction où elle enseigne la Langue et la Culture françaises ainsi que la Didactique du Fle. Ses principaux domaines de recherche et ses publications concernent l'émergence de la « conscience auctoriale » dans la littérature féminine au XIX<sup>ème</sup> siècle d'une part, et chez les auteurs francophones féminines contemporains d'autre part (Assia Djebar, Malika Mokeddem, Leïla Sebbar).

**Sébastien Dubé** est détenteur d'un Doctorat en Sciences Politiques de l'Université de Montréal (2008) et réside à Santiago du Chili depuis 2009. Après un séjour de recherche postdoctorale à l'Université du Texas en Austin durant l'année 2009, il fut Directeur du Programme de Baccalauréat en Sciences Sociales et Humanités de la Universidad Diego Portales de 2010 à 2015. Depuis 2015, il est Professeur adjoint au Département d'Histoire de l'Université de Santiago et enseigne principalement au sein de la Licence en Études internationales. Il conduit actuellement un projet d'Initiation à la Recherche de «Fondo Nacional de Desarrollo Científico y Tecnológico» (Fondecyt) sur les Relations internationales en Amérique latine et les processus d'intégration dans la région.

**Perrine Delbury** est née en France, elle déménage après le baccalauréat aux États-Unis où elle effectue des études universitaires de biologie humaine, puis de neurologie. Au bout d'un an, elle quitte son laboratoire de recherche en neurochirurgie pour deux ans de bénévolat dans une clinique d'attention aux patients du Vih au Nicaragua, une aventure qui se prolonge quatre ans de plus durant lesquels, elle dirige une association pour les femmes et adolescentes en situation d'exploitation sexuelle commerciale. A son arrivée au Chili en 2006, son temps est partagé entre le réseau des Ongs de l'Enfance de la région du Bío-Bío et l'enseignement des sciences de la vie et de la terre (Svt) au lycée français de Concepción. Reçue au concours de l'enseignement, elle part enseigner en France, puis à Santiago du Chili, avant de revenir à Concepción en 2016. Tirant de ce parcours un regard

distancié, elle s'en sert pour mieux examiner les différents systèmes éducatifs et pour s'engager pleinement dans la recherche d'un enseignement plus égalitaire et moins excluant. Elle est co-auteur du site *Svt-Égalité* pour un enseignement plus humaniste des sciences de la vie et de la terre.

**María Isabel Cortez** est Docteur en Mathématiques de l'Université de Bourgogne (2005) et docteur en Sciences de l'ingénierie de l'Université du Chili (2005). Elle est actuellement professeur associé du département des Mathématiques et Sciences de l'Informatique de l'Université de Santiago du Chili et directrice du programme de doctorat en mathématiques de cette université. Elle est également membre du collectif *Femmes mathématiciennes* (<http://www.muieres-matematicas.cl/>) et du réseau d'études sur le genre de l'Université de Santiago du Chili.

**Jeanne Hersant** est Docteur en Sociologie de l'École des Hautes Études en Sciences Sociales (2007). Elle est actuellement professeur associé du département de Sociologie et chercheur au Centre d'Études Avancées de l'Université de Playa Ancha. Elle est également membre permanent du conseil académique du programme de doctorat en Gestion et Politiques Éducatives de l'Université de Playa Ancha et membre du Groupe d'Études Histoire et Justice (<http://historiayjusticia.org/>). Elle est par ailleurs, rattachée comme chercheur associé au Centre Émile Durkheim de l'Université de Bordeaux. .

**Pablo Segovia Lacoste** est Docteur en sciences du langage de l'Université Paris 13. Il a été assistant d'espagnol à l'ufm de Montpellier et attaché temporaire d'enseignement et de recherche à l'Université des Antilles. Actuellement, il est enseignant et chercheur au Département d'espagnol de l'Université de Concepción. Son domaine de recherche est principalement l'analyse du discours sur lequel il a déjà publié de nombreux articles.

**Dagmar Veselá** est Docteur en Sciences du Langage (linguistique romane) à l'Université Matej Bel de Banská Bystrica. Elle a réalisé sa thèse de doctorat en 2010 à l'Université Komenius de Bratislava en Slovaquie sur le thème « L'analyse syntactico-sémantique de la langue spécialisée du design ». Elle s'intéresse également à la problématique de la traduction de textes spécialisés, de l'utilisation des Technologies de l'Information et de la Communication dans la formation universitaire à l'interprétation, des droits linguistiques, de la terminologie de l'Union européenne, des verbes et des industries créatives. Actuellement, elle travaille sur le projet scientifique intitulé « Anglicismes dans les textes spécialisés de provenances romane et slave du domaine des industries créatives sur la base d'un corpus ».

**Eliana Verónica Romo López** est PhD en psychologie et éducation de l'Université de Grenade, en Espagne (2010); elle est également Master dans la Recherche

Éducative de l'Université Académie d'Humanisme Chrétien du Chili (2002) et licenciée en Éducation de l'Université Centrale du Chili (1987). Elle est diplômée comme éducatrice préscolaire de l'Université du Chili (1972) et professeur de musique de l'Université Educare du Chili (1996). Elle a obtenu son Baccalauréat en études indépendantes (Art Education) à l'University of Waterloo au Canada (1982). Elle a réalisé enseignement et recherches dans les universités du Chili: Cardinal Silva Henríquez, Centrale du Chili ainsi que dans l'Organisation Mondiale pour l'Éducation Préscolaire (Omep Chili), et Amnistie Internationale Chili, dans les domaines de l'art, de la musique, du curriculum de l'Éducation Préscolaire et de la méthodologie de recherche éducative et des droits de l'homme. Elle est membre de l'Équipe d'Éducation sur les Droits de l'Homme d'Amnistie Internationale au Chili et enseignante à la Faculté des Sciences de l'Éducation de l'Université Centrale.

**Marie-Noëlle Antoine** fut institutrice en France puis, elle a pris son envol pour l'Amérique du Sud, à l'âge de 25 ans, où elle s'est toujours engagée pour une éducation plus juste, plus accueillante, plus généreuse, plus joyeuse, ceci auprès de publics extrêmement divers et complexes (enfants des rues ; jeunes filles en prison...). Elle a repris tardivement des études universitaires, tout d'abord un Master Professionnel en Ingénierie de Formation Linguistique à la Sorbonne et ensuite, un Doctorat en Éducation à Nice Sophia Antipolis. Elle préfère se définir comme une artiste-pédagogue au carrefour entre les langues, les cultures, la formation à la collaboration et la solidarité. Elle est conteuse, artiste-clown et possède une expertise dans la formation des enseignants de français en particulier mais également d'autres langues ou des professionnels de l'éducation en général : elle nomme sa proposition formative *Trans-Formation* et y entrelace l'analyse des pratiques pédagogiques, la représentation théâtrale et le conte.

**Isabel Alvarado Gutiérrez** est professeur de langue, littérature et culture françaises à l'Université de Concepción au Chili, depuis 2004. C'est son expérience professionnelle auprès d'apprenants de tous niveaux qui l'a poussée à s'intéresser aux processus d'acquisition des langues étrangères. Depuis 2014, elle réalise une recherche doctorale à Aix-Marseille Université et au Laboratoire Parole et Langage, en France. Sa thèse porte sur le rôle des langues sources et les phénomènes de transferts syntaxiques dans l'acquisition du groupe verbal en français L3 par les étudiants de première année de la filière de Traduction/Interprétation en langues étrangères de l'Université de Concepción. Ses thèmes de recherche tournent autour de l'acquisition des langues et du lien entre les recherches acquisitionnistes et la didactique des langues étrangères.